

mobiliteit & beweging

gaan naar

se déplacer - le déplacement circuler - la circulation, le trafic (dense)

zich verplaatsen - de verplaatsing rondrijden - het (drukke) verkeer

se rendre à / aller à

retourner / regagner (Il a regagné la France.)

terugkeren naar (Hij is naar Frankrijk teruggekeerd.)

choisir son mode / moyen de transport

zijn vervoermiddel kiezen

la mobilité douce, alternative, responsable

de zachte, alternatieve, verantwoordelijke mobiliteit

Les différentes manières de **se déplacer** évoluent rapidement. En ville, **la circulation** est souvent très **dense**, et **le trafic** cause des nuisances importantes. C'est pourquoi de plus en plus de personnes **choisissent leur mode de transport** de façon plus **responsable**. Pour **aller au** travail ou **se rendre à** leurs activités quotidiennes, certains privilégient **la mobilité douce** comme le vélo ou les transports en commun.

## À PIED

se déplacer à pied marcher - la marche à pied

un pas le trottoir

un piéton - une piétonne

une rue piétonne un usager faible

se promener / se balader

faire une promenade / une balade

faire une randonnée traverser la rue

attendre au carrefour / aux feux rouges

se faire renverser (↔ renverser) se faire écraser (↔ écraser)

faire demi-tour / revenir sur ses pas

## **TE VOET**

zich te voet verplaatsen stappen - het stappen

een stap het voetpad

een voetganger - voetgangster

een voetgangersstraat een zwakke weggebruiker

wandelen

een wandeling maken

een wandeltocht / trektocht maken

de straat oversteken

wachten aan het kruispunt / aan het rode licht

omver gereden worden (↔ omverrijden)

overreden worden (↔ overrijden)

rechtsomkeer maken

Dans la ville, **se déplacer à pied** est souvent le moyen le plus agréable et pratique pour découvrir les environs. **Les piétons**, qu'ils soient seuls ou en groupe, prennent plaisir à **marcher** le long des **rues piétonnes** animées, où l'absence de voitures rend **la balade** encore plus agréable. Certains aiment **faire une promenade** tranquille en famille, tandis que d'autres préfèrent **une randonnée** plus sportive en dehors du centre urbain.

Avant de **traverser la rue**, il est important d'**attendre** patiemment **au carrefour** ou **aux feux rouges** pour éviter de **se faire renverser**. Chaque pas compte pour profiter pleinement de ces moments de **marche à pied**, qu'ils soient destinés à explorer ou simplement à se détendre.



mobiliteit & beweging

## À VÉLO

se déplacer à vélo - rouler à vélo pédaler aller à l'école à vélo aller au travail à vélo = le vélotaf un(e) cycliste roule sur la piste cyclable

porter un casque pour sa sécurité porter un gilet fluo / jaune être visible sur la route aménager des pistes (f.) cyclables

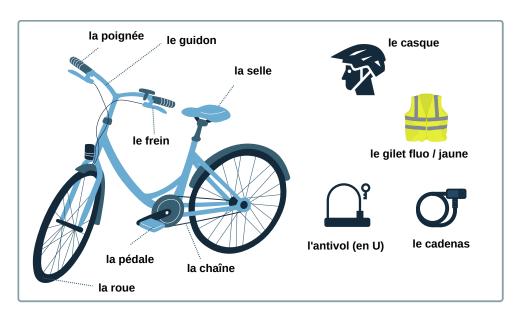
#### **MET DE FIETS**

zich met de fiets verplaatsen - met de fiets rijden trappen met de fiets naar school gaan met de fiets naar het werk gaan een fietser rijdt op het fietspad

een helm dragen voor zijn veiligheid een fluohesje dragen zichtbaar zijn op de weg fietspaden aanleggen

Se déplacer à vélo est un moyen écologique et agréable pour se rendre à l'école ou pratiquer le vélotaf. Les cyclistes, qu'ils soient amateurs ou confirmés, roulent sur les pistes cyclables aménagées pour leur sécurité et leur confort. Ils veillent à être visibles sur la route en portant un gilet fluo, ainsi qu'un casque pour se protéger en cas de chute. Pédaler devient un vrai plaisir lorsque les infrastructures favorisent une circulation fluide et sécurisée. Que ce soit pour une courte distance ou une balade plus longue, le vélo reste un moyen de transport pratique et respectueux de l'environnement.

## LES PARTIES DU VÉLO & LES ACCESSOIRES



### NOUVEAUX MOYENS DE TRANSPORT

la trottinette électrique - faire de la trottinette le vélo électrique le vélo cargo l'hoverboard (m.) le gyropode - la gyroroue

### **NIEUWE VERVOERMIDDELEN**

de elektrische step - steppen de elektrische fiets de bakfiets de hoverboard de gyropod - het gyrowiel



mobiliteit & beweging

## DANS LES TRANSPORTS EN COMMUN

prendre les transports en commun / publics les usagers / passagers voyager en train, en bus, en métro,...

avoir un abonnement prendre un ticket / un billet au distributeur acheter un ticket / un billet en ligne / sur l'appli consulter les horaires s'adresser à l'employé au guichet les jeunes voyagent à tarif réduit

monter ↔ descendre à l'arrêt de bus (avec *être* !) le chauffeur de bus le contrôleur les lignes directes ↔ les correspondances (f.) les couloirs (m.) d'autobus

les lignes (f.) de tram / de métro les lignes ne desservent pas toute la ville la station de métro

le réseau ferroviaire la gare le train le conducteur de train le quai (train et métro)

la ponctualité pose problème se plaindre des retards fréquents les plaintes des usagers sont fréquentes

#### IN HET OPENBAAR VERVOER

het openbaar vervoer nemen de gebruikers / passagiers met de trein, de bus, de metro,...reizen

een abonnement hebben een ticket kopen aan de automaat online / via de app een ticket kopen de dienstregeling raadplegen zich richten tot de loketbediende jongeren reizen met korting

de buschauffeur de controleur de rechtstreekse verbindingen ↔ de aansluitingen de busbanen

de tram / metrolijnen (verbindingen) de lijnen stoppen niet overal in de stad het metrostation

opstappen ↔ afstappen aan de bushalte

het netwerk van de treinen het station de trein de treinconducteur het perron

de stiptheid is problematisch klagen over de veelvuldige vertragingen de klachten van de passagiers zijn frequent

Prendre les transports en commun est une solution pratique et économique pour se déplacer en ville ou voyager sur de plus longues distances. Les usagers peuvent acheter un ticket ou un abonnement au distributeur, en ligne ou via une appli(cation), et consulter les horaires pour planifier leurs trajets. À la gare (des trains) ou à la station de métro, ils peuvent également s'adresser à l'employé au guichet en cas de besoin.

Les jeunes bénéficient souvent de tarifs réduits, rendant le train, le bus ou le métro encore plus accessibles. Monter à l'arrêt de bus, échanger avec le chauffeur ou rencontrer le contrôleur font partie des habitudes des passagers. Cependant, le manque de ponctualité est une source de frustration et mène à des plaintes fréquentes. Bien que les lignes directes soient pratiques, les retards et les zones non desservies compliquent parfois les déplacements. Malgré tout, les transports publics restent une alternative incontournable pour éviter les embouteillages et réduire l'empreinte écologique.



mobiliteit & beweging

## EN VOITURE

un véhicule - une auto / voiture un conducteur / automobiliste

- → conduire une voiture / un véhicule
- → conduire dangereusement ↔ prudemment rouler en voiture brûler / griller un feu rouge aller au travail en voiture faire la navette covoiturer → le covoiturage

une voiture à essence

→ faire le plein (d'essence ou de diesel) une voiture hybride une voiture électrique

→ recharger la voiture à une borne de recharge une voiture de société une voiture autonome

se garer - garer sa voiture dans un parking les parkings (m.) couverts chercher / trouver une place de parking

rouler aux heures (f.) de pointe le trafic est dense une file (B) - un embouteillage / bouchon (FR)

les routes (f.) sont mal entretenues il y a des nids de poule les travaux routiers Il faut suivre la déviation

#### **MET DE WAGEN**

een voertuig - een auto / wagen een bestuurder / automobilist

- → een wagen besturen
- → gevaarlijk ↔ voorzichtig rijden met de auto rijden door het rode licht rijden met de auto naar het werk gaan pendelen carpoolen → carpooling

een benzinewagen

- → (brandstof of diesel) tanken een hybride wagen een elektrische wagen
- → de wagen opladen aan een laadpaal een bedrijfswagen een zelfrijdende auto

parkeren - zijn auto in een parking parkeren de overdekte parkings een parkeerplaats zoeken / vinden

tijdens de piek(uren) rijden het verkeer is druk een file - een opstopping

de wegen zijn slecht onderhouden er zijn putten in het wegdek de wegenwerken men moet de omleiding volgen

Se déplacer en voiture reste un choix courant pour de nombreux automobilistes, qu'il s'agisse de faire la navette pour aller travailer ou de voyager en famille. Les conducteurs doivent rester prudents, surtout aux heures de pointe, quand le trafic est dense et les embouteillages fréquents. Trouver une place de parking, que ce soit dans un parking couvert ou en ville, peut être un défi, surtout dans les zones très fréquentées. Pour ceux qui souhaitent réduire leur empreinte carbone, opter pour une voiture électrique ou hybride est une alternative intéressante, avec aujourd'hui de plus en plus de bornes de recharge disponibles. Enfin, les travaux routiers et les déviations compliquent parfois les choses, mais beaucoup de conducteurs tiennent vraiment à leurs trajets en voiture.



mobiliteit & beweging

## LE PERMIS DE CONDUIRE

passer le permis

s'inscrire à l'auto-école

suivre des cours de conduite

le moniteur / la monitrice

le permis provisoire

l'examen théorique (le code de la route)

l'examen pratique

réussir le permis ↔ rater le permis

respecter les règles de circulation

respecter les panneaux de signalisation

#### **HET RIJBEWIJS**

het rijexamen doen

zich inschrijven bij een rijschool

rijlessen nemen

de instructeur

het voorlopig rijbewijs

het theoretisch examen (verkeersregels)

het praktijkexamen

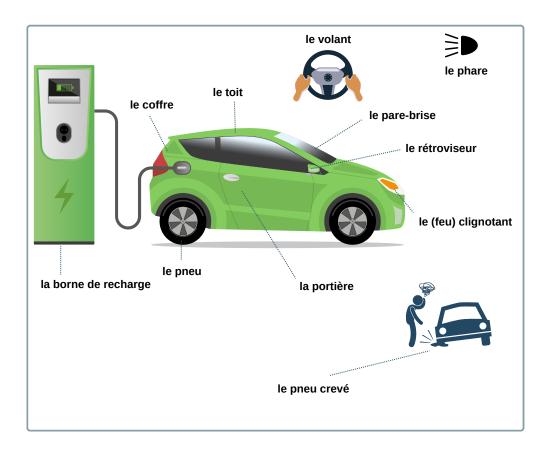
slagen voor het examen ↔ niet slagen

de verkeersregels respecteren

de verkeersborden in acht nemen

Obtenir le permis de conduire est une étape importante pour de nombreux jeunes adultes. Après s'être inscrit à l'auto-école, il faut suivre des cours de conduite avec un moniteur ou une monitrice afin de se préparer efficacement. Le parcours commence par l'examen théorique, qui teste les connaissances du code de la route en particulier des panneaux de signalisation. Une fois cette étape réussie, le permis provisoire permet de s'entrainer avant de passer l'examen pratique. Réussir le permis procure une grande satisfaction, mais pas de souci en cas d'échec, il suffit de persévérer. En effet, beaucoup de jeunes qui ratent le permis la première fois, finissent par l'obtenir.

#### LES PARTIES DE LA VOITURE





mobiliteit & beweging

LES ENDROITS

la route

le passage pour piétons, le passage clouté

la piste cyclable

le trottoir

l'autoroute (f.)

le carrefour

le rond-point

LES ACTIONS

conduire - rouler

démarrer ↔ s'arrêter

freiner

ralentir ↔ accélérer

avancer ↔ reculer

tourner à gauche - à droite

se garer

faire demi-tour

dépasser

doubler

céder le passage - donner la priorité à

respecter les distances de sécurité

klaxonner

regarder dans les rétroviseurs (m.)

faire attention aux piétons / cyclistes

**DE PLAATSEN** 

de weg

het zebrapad, de oversteekplaats

het fietspad

het trottoir

de autosnelweg

het kruispunt

het rondpunt, de rotonde

**DE ACTIES** 

rijden

vertrekken, starten ↔ stoppen

remmen

vertragen ↔ versnellen

vooruit rijden ↔ achteruit rijden

links - rechts afslaan

parkeren

een U-turn maken

voorbijsteken

inhalen

voorrang verlenen

een veilige afstand respecteren

toeteren

in de spiegels kijken

opletten voor voetgangers en fietsers

Le piéton marche sur le trottoir et traverse au passage pour piétons / passage clouté.



Le cycliste roule sur la piste cyclable.



L'automobiliste roule sur la route / l'autoroute / la chaussée.





mobiliteit & beweging

## LA SÉCURITÉ

attacher sa ceinture
respecter les limitations de vitesse
respecter les feux de signalisation
regarder avant de traverser
éviter les distractions (téléphone)
ne pas boire et conduire
être vigilant / faire attention

#### **DE VEILIGHEID**

je gordel vastklikken zich aan de maximumsnelheid houden de verkeerslichten respecteren kijken alvorens over te steken afleiding vermijden (telefoon) niet drinken en rijden opletten

La sécurité sur la route est essentielle pour protéger tous les usagers. Attacher sa ceinture est un réflexe naturel avant de démarrer, tout comme respecter les limitations de vitesse et les feux de signalisation. Les piétons doivent toujours regarder attentivement avant de traverser, tandis que les conducteurs doivent éviter les distractions, comme l'utilisation du téléphone. Ne pas boire et conduire est une règle fondamentale de la conduite responsable. Enfin, être vigilant et faire attention à son environnement permet de prévenir les accidents et d'assurer une cohabitation harmonieuse entre piétons, cyclistes et automobilistes.

## LES DANGERS

perdre le contrôle du véhicule déraper percuter (un arbre, un poteau, ...) heurter renverser (un piéton, un cycliste, un chat) emboutir avoir un pneu crevé avoir un pneu éclaté

### **DE GEVAREN**

de controle over het voertuig verliezen slippen botsen (tegen een boom, een paal, ...) raken overrijden (een voetganger, fietser, kat) rammen een platte band hebben een klapband hebben

Les dangers sur la route sont nombreux et peuvent avoir des conséquences graves si l'on n'est pas attentif. Perdre le contrôle du véhicule, par exemple à cause d'une vitesse excessive ou d'une route glissante, peut entraîner un dérapage dangereux. Dans ces situations, le risque de percuter un arbre, un poteau ou d'emboutir un autre véhicule est grand. Heurter ou, pire encore, renverser un piéton, un cycliste ou même un animal, comme un chat, reste une peur constante pour tout conducteur. Par ailleurs, un pneu crevé ou éclaté en pleine route peut rapidement rendre la situation critique, et faire perdre le contrôle du véhicule. Une conduite prudente et vigilante est essentielle pour réduire ces risques.





mobiliteit & beweging

## LES ACCIDENTS

une collision (frontale, par l'arrière, latérale)
un accrochage
un carambolage (chaîne d'accidents)
faire une sortie de route
faire un tonneau
un accident mortel
un accident avec blessés
une victime
un chauffard
un délit de fuite

### **APRÈS L'ACCIDENT**

signaler un accident
appeler les secours
appeler la police
secourir les blessés
témoigner - être témoin d'un accident
faire un constat d'accident

## LES CONSÉQUENCES D'UN ACCIDENT

les blessures légères ↔ graves être légèrement ↔ grièvement blessé(e) les dégâts matériels l'amende (f.) la perte de points sur le permis le retrait du permis

## **DE ONGEVALLEN**

een botsing (frontaal, kop-staart, zijwaarts)
een kleine botsing
een kettingbotsing
van de weg raken
overkop gaan
een dodelijk ongeval
een ongeval met gewonden
een slachtoffer
een dronken/gevaarlijke bestuurder
een vluchtmisdrijf

### **NA HET ONGEVAL**

een ongeval melden
de hulpdiensten bellen
de politie bellen
de gewonden helpen
getuigen - getuige zijn van een ongeval
een ongevalsverslag opstellen

### DE GEVOLGEN VAN EEN ONGEVAL

lichte ↔ ernstige verwondingen lichte ↔ zwaar gewond zijn de materiële schade, blikschade de (verkeers)boete het verlies van punten op het rijbewijs de intrekking van het rijbewijs

Les accidents de la route peuvent survenir de différentes manières, qu'il s'agisse d'une collision frontale, par l'arrière ou latérale, ou encore d'un accrochage plus léger. Dans les cas graves, un carambolage peut entraîner une chaîne d'accidents impliquant de nombreux véhicules. Une sortie de route ou un tonneau peut se transformer en accident mortel ou avec des blessés. Les victimes de ces accidents, qu'elles soient légèrement ou grièvement blessées, paient souvent le prix des imprudences de chauffards ou de comportements dangereux. Si en plus il y a délit de fuite, le drame est total.

Après un accident, il est essentiel de signaler rapidement les faits, d'appeler les secours et la police, et de secourir les blessés si possible. Les témoins jouent un rôle clé en fournissant des témoignages utiles. Sur place, un constat d'accident doit être établi pour évaluer les dégâts matériels et les responsabilités. Les conséquences peuvent être lourdes : amendes, perte de points sur le permis, voire retrait du permis pour les conducteurs fautifs. La prudence reste la meilleure protection contre de telles tragédies.



mobiliteit & beweging

## LES GRANDES DISTANCES

le tunnel sous la Manche - l'Eurotunnel les navettes (f.) pour voitures et passagers le trajet entre la France et l'Angleterre traverser / franchir la frontière

l'avion (m.)

décoller ↔ atterrir

un vol - voler

un saut de puce

un aéroport

l'espace (m.) aérien

une compagnie aérienne

le bateau
naviguer
prendre un ferry
faire une croisière

## **LANGE AFSTANDEN**

de tunnel onder het Kanaal de pendeltrein voor auto's en passagiers het traject tussen Frankrijk en Engeland de grens oversteken

het vliegtuig
opstijgen → landen
een vlucht - vliegen
een korte afstandsvlucht
een luchthaven
het luchtruim
een luchtvaartmaatschappij

de boot varen een ferry nemen een cruise maken

Voyager sur de grandes distances offre de nombreuses possibilités selon la destination et les préférences. Pour traverser la Manche (entre la France et l'Angleterre), le tunnel sous la Manche, avec ses navettes pour voitures et passagers, est une option rapide et pratique. Franchir une frontière devient ainsi une formalité.

Pour des voyages plus lointains, l'avion reste quasi incontournable : décoller d'un aéroport pour atterrir quelques heures plus tard à l'autre bout du monde est devenu courant. Que ce soit pour un simple saut de puce ou un vol long-courrier, les compagnies aériennes assurent des liaisons vers presque toutes les destinations, en traversant l'espace aérien international.

Sur l'eau, les options sont également variées. **Naviguer à bord d'un ferry** permet de rejoindre des îles ou des pays voisins, tandis qu'**une croisière** offre une manière plus détendue de découvrir de nouveaux horizons en parcourant les océans. Chaque mode de transport apporte une expérience unique pour explorer le monde.



